

## DIARIO DE BARCELONA,

Del domingo 16 de

setiembre de 1821.



*Nuestra Señora de los Dolores, San Cornelio papa y mártir y  
San Cipriano obispo y mártir.*

Las Cuarenta Horas están en la iglesia de Santa Magdalena de religiosas de San Agustín: se reserva á las seis y media.

Sale el sol á las 5 h. 49 m.; y se pone á las 6 h. 11 m.

Días horas.	Termómetro.	Barómetro.	Vientos y Atmósfera.
14 11 noche.	19 grad.	5 28 p. 1 1. 1	S. O. nubes.
15 6 mañana.	18	2 28	8 N. O. ídem.
id. 2 tarde.	20	2 28 1 2	E. S. E. semicub.

## NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

## SALUD PUBLICA

**RESULTADO** de la inspeccion de la calentura amarilla reinante en la ciudad de Tortosa por los sódicos de la nacional academia de medicina práctica de Barcelona D. Ramon Merli vocal de la junta superior de sanidad de la provincia y D. Rafael Nadal subinspector de epidemias.

Dejando el dar á luz la parte histórica de la inspeccion de dicha calentura cuando una época mas feliz nos permita el estender aquel trabajo, nos limitaremos en el dia á dar las medidas sanitarias dictadas en esta poblacion con la amonestacion dirigida á sus habitantes, doy el método de curacion, que nos ha parecido mas conforme, concluyendo con la nota de los enfermos y muertos desde el 12 de agosto hasta el 11 de setiembre de este año. El escaso tiempo que ha mediado desde nuestra salida de la capital para corresponder á las miras benéficas del gobierno, no nos ha permitido estendernos sobre los progresos de un mal que traído desde Barcelona á esta ciudad, por un comerciante de jabon, su procedencia aclarará como por un hilo su origen, y propagacion.

*Medidas sanitarias.*

Sin ánimo de ilustrar á V. S. en las actuales urgencias, cuyo zelo por la salud de esta poblacion es bien decidido, recibirá sin embargo V. S. las siguientes medidas sanitarias dirigidas á cumplir con la comision, que el gobierno superior nos tiene confiada.



La enfermedad reinante en la ciudad de Tortosa es la calentura amarilla contagiosa.

Su contagio se recibe mediate ó inmediatamente del enfermo.

Se recibe inmediatamente cuando el contagio se nos introduce sin intermedio alguno.

Mediatamente se recibe cuando un intermedio nos lo da.

Este intermedio, ó es otro hombre que lo habrá recibido inmediatamente del mismo enfermo, ó es otra sustancia que habiéndolo recibido de cualquier parte lo conserva entre ella preservado del aire para atacar al primero que se sujeta á su acción cuando se desarrolla.

Por consiguiente el contagio no lo trae el aire, antes este fluido es su verdadero destructor. Bajo estos principios sencillos establecemos el arte de precaver la acción contagiante de la epidemia reinante.

1.º El enfermo debe secuestrarse con todos los demas de la casa.

2.º Los que asistan al enfermo secuestrado deben tocar al enfermo sin intermedio alguno porque el miasma contagiante enredándose entre la ropa u otro intermedio, se entretiene bastante tiempo entre su tegido, y da lugar á absorberse por el hombre viviente.

3.º No debe permitirse que los asistentes salgan del lugar del secuestro para rozarse con los demas hombres por la facilidad que tienen estos en ser los verdaderos conductores del contagio.

4.º No debe permitirse la entrada en el secuestro de ninguna otra persona por el peligro que hay de rozarse con los de la casa del secuestro.

5.º Deben quitarse de dicha casa ó encerrarse los perros u gatos por ser estos animales los conductores de los miasmas virulentos.

6.º Se mantendrá la mayor limpieza en la casa del enfermo, u lazareto, y si era posible, se le mudará la ropa todos los dias echando la sucia en un cubo de agua con cuyo medio se desinfecta.

7.º Respeto que todos los que han sufrido esta enfermedad se hallan por lo general al abrigo de ella, si se encontrasen hombres que la hubiesen pasado, estos deberian ser los preferidos para servir á los enfermos.

8.º Cualquiera enfermo que tenga todos los caracteres decididos de la enfermedad, sin pérdida de tiempo debe ser trasladado al lazareto sucio.

9.º Este lazareto tendrá 3 separaciones á lo menos; una para los que tengan la enfermedad decidida; otra para los que dan sospechas de enfermedad; y 3.ª para aquellas enfermedades que creidas sospechosas se han declarado de otra especie.

10.º Cada una de estas divisiones sera cuidada por asistentes separados entre si, sin cuyo medio seria fácil que los unos comunicasen el mal á los otros.

11.º La casa de que se ha sacado algun enfermo se aislará inmediatamente; se mandarán sus habitantes á una casa de observacion distante un poco de la poblacion, en donde no falte asistencia alguna; se les observarán en aquel lugar á lo menos por 4 dias; se les mudará la ropa, y lo de su comun uso, y cuanto traigan se sumergera en el agua.

12.º Se labarán igualmente algunas veces, y si hechas estas diligencias no manifiestan indicios de mal, se les dará patente limpia.

13.º Entretanto todo lo que haya servido al enfermo como cama, sábanas, colchones &c. se bañará en agua, y todo lo restante de la casa



que sea susceptible de dicho medio. Se fumigará la casa con el dore, quemando la polvora, y no se dejará cosa alguna sin removerla para que le dé el aire, concluyendose perfectamente la operacion, cual lo exigen las circunstancias, si se blanquea enteramente la casa.

14. Se averiguará por medio de zeladores de providad nombrados por la Junta municipal, á cuyo cargo estará el indagar con toda escrupulosidad la salud de su respectivo barrio dando parte de cuanto ocurra digno de atencion en su distrito. Estos zeladores se pondrán de acuerdo con los medicos, y tambien con los sacerdotes, cuya presencia magnanima y no indiferente, puede influir muy mucho al consuelo de los enfermos, y de sus familias: pues sin dichos medios quizá preferirian algunos morirse en sus casas por no pasar al lazareto, burlando de este modo las miras benéficas del gobierno.

15. Averiguado el estado sucio de una casa se mandan á ella uno ó dos vigilantes hasta que se haya cumplido cuanto queda prevenido en los artículos sobre secuestro, limpieza y traslacion de la familia á la casa de observacion.

16. El lazareto sucio será bien cuidado de todo lo necesario ya en orden á medicinas y alimentos, como en asistentes.

17. Habrá ~~una~~ limpieza estremada, se mudará la ropa en cuanto lo permitan las circunstancias, se barrerán sus salas, no se guardarán loscrementos y cuanto pueda alterar la salubridad del aire, que procurará á renovarse algunas veces al dia por medio de una buena ventilacion: habra mucho orden en las horas de alimento y medicinas; y finalmente no debe faltar agua en abundancia para que todo cuanto se esaque de los enfermos se meta luego en ella.

18. Luego que el enfermo haya muerto inmediatamente y sin perdida de tiempo se enterrará en un hoyo profundo, y la cama y cuanto le haya servido, se sumergerá en el agua por espacio de 12 horas; tiempo suficiente para descontagiarse.

19. Una vez que el aire no trae contagio, cualquiera puede libertarse de él aunque viva entre los epidémicos, si sabe aislarse; de suerte que cualquiera que hubiese hecho sus provisiones, mientras estuviese cierto que nadie se le haya arrimado y que no hubiese recibido de otro tercero ninguna cosa, este sin duda quedaria preservado del mal; mas como esto no es asequible muchas veces, advertimos que ni en la iglesia, ni en los paseos ni en parte alguna toque su ropa con la de los otros hombres; si este tiene necesidad de entrar en alguna casa sospechosa, puede introducirse á ella, mientras que su ropa no frote con ninguna cosa de la casa y señaladamente con los habitantes de ella pudiendo hablar con el enfermo, consolarle, dar ordenes, y examinar cuanto se pasa en la misma casa y con esta unica prevencion, puede quedar esperanzado que no contraerá el mal.

20. Privense pues al efecto todos los concursos y reuniones y se les dirá que este mal es temible para los indiscretos.

*Nota.* De nada servirá el aislamiento que creen se han procurado algunas familias de esta ciudad en su huerta si se comunican con gentes que entran y salen de ella. Sin embargo que los viveres y las monedas no traen contagio, con todo los asistentes que cuidan de lo primero pueden ser unos verdaderos conductores del mal y propagar la enfermedad. Aca-



bada la epidemia debe cuidarse que el espurgo general sea muy riguroso y sin olvidar ninguna substancia que podría anidar el germen mortífero, su cual el año siguiente sería capaz de desplegar si el calor favoreciese, el desarrollo y de esta manera perpetuar una enfermedad exótica, en un país, que no ha sido su cuna. Para llenar los justos deseos de la junta superior de sanidad de la provincia, la comision espera que está municipal dará parte de cuanto ocurra dos veces la semana á lo menos.

Estas son las reglas que nos ha parecido dictar para seguridad del pueblo y prevenir los funestos resultados de su inobservancia. Tortosa 11 de setiembre de 1821. = Ramon Merli. = Rafael Nadal.

*Aviso al pueblo de Tortosa.*

El pueblo que ignora sus deberes y obligaciones comete con frecuencia las mayores faltas que por lo comun refuyen en su propio daño. Vemos con sumo dolor el abandono en que se hallan los desgraciados epidémicos por una mala inteligencia y por no saber lo que son las enfermedades contagiosas y el modo con que se propagan. Si se hubiese el pueblo penetrado de cuanto se le inculcó con fecha de ayer conocería que está en su mano el libertarse de este azote, mientras se gobernase por los principios establecidos y despreciase las equivocadas ideas que tanto la amedrentan.

Los hombres unicamente subsisten por los beneficios de la sociedad y estos serian nulos, si no se ayudasen mutuamente; se animarian para socorrerse cuando se hallan desvalidos para que estos en su turno restablecidos los auxiliasen cuando sus hermanos se viesan en las mismas miserias. Es horroroso que ni el parentesco, ni la amistad, ni la union conyugal, ni la religion les detenga en estos sagrados deberes, y que aterrados por una despreciable preocupacion se escapen dejando á los infelices sin socorro pereciendo así de necesidad y sin consuelo. El bien estar de cada uno y su propia conservacion les deben sugerir sentimientos mas nobles é imitando á su virtuoso y ejemplar prelado en esta parte; esperamos que en lo sucesivo se prestarán gustosos á unos sacrificios que siempre redundarán en beneficio propio. Abandonese pues toda idea mezquina, animense los pusilánimes, auxilien en cuanto sea posible á sus conciudadanos desgraciados, asegurandoles que por este medio se mitigará el rigor de la epidemia y que se salvará la mayor parte de los que sucumbirian sin los auxilios que debe prestarles la dulce humanidad. Tortosa 11 de setiembre de 1821. = Ramon Merli. = Rafael Nadal.

*Método de curacion de la calentura amarilla reinante en la ciudad de Tortosa.*

Ilustre Sr. : Nos parece que no cumpliríamos con los deberes de la comision con solo haber observado el origen, índole, curso y progresos de la enfermedad con su terminacion especial, habiendo ya dictado el modo preservativo para libertarse de su influjo, si no nos detuviésemos en el método que debe seguirse para curarla. Al efecto pues no nos hemos fiado de nuestras propias luces, si bien consultando con los dignos profesores de esta poblacion Coll, Teixidó, Abelló y Duran para que nos dijese franca y sencillamente los diferentes métodos que habian seguido hasta ahora; nos indicasen igualmente cual les habia sido preferible por sus resultados. Después de un maduro examen, y oido el dictamen de cada uno de dichos facultativos hemos visto que casi todo habia sido in-



inictuoso y que si alguna terminacion del mal fue feliz, mas se debió á los esfuerzos de la naturaleza que á los del arte. Esto no nos ha estrañado tanto ménos cuando teniendo bien presente los mejores tratados de este mal por los autores mas acreditados, hemos visto con dolor que todos vacilan sin saber á que atenerse cuando se trata del rigor de la calentura amarilla reinante en el dia en esta ciudad.

Fundados en estos principios creemos que la curacion de dicha fiebre no está decidida, y que unicamente es obra del tiempo, y tal vez de la casualidad, y no del raciocinio, el hallar su verdadero antidoto. Por tanto somos de parecer que dicho mal debe tratarse segun las reglas siguientes.

Opinamos justamente que el miasma amarillento ataca al principio motor animal privándole de su accion; pues así como hay potencias que le escitan mas ó menos, hay otros que lo amortiguan. Si hallásemos nosotros el contra-estimulo, ó el destructor de la accion mortífera de dicho gaz, nos hallaríamos felizmente en el caso de poder restablecer instantaneamente á nuestros infelices hermanos acometidos de aquel veneno; pero como por desgracia no se haya esto conseguido debemos de todos modos sostener la accion vital sin perturbarla mucho en sus funciones, esperando si sucederá una reaccion favorable.

Por esto no nos privaremos de dictar cierto método, seguros de que supresion no se seguirá ningun daño, antes podria de él resultar un gran bien.

1.º El enfermo con calentura amarilla se tratará con mucha decencia y limpieza no incomodándolo con remedios fastidiosos ni con otros que puedan gastar las fuerzas de la vida. Para esto se pondrá en una cama ascada si las circunstancias lo permiten mudándole con frecuencia camisa y sábanas. La dieta será de caldos substanciosos cada dos horas tomando en seguida una cucharada de agua con una de vino generoso; y en los intermedios una taza de la infusion caliente de la simienta de nis, hinojo y cilantro aduicorada debidamente.

2.º Se mantendrá en este regimen por el espacio de 24 ó 36 horas, ó hasta que rompa en un copioso sudor que si sigue con alivio, se sostendrá con dicho método hasta manifestarse una rebaja de síntomas bien visible.

3.º Si pasado dicho espacio de tiempo no da el enfermo muestras de alivio, antes bien aumentasen los sintomas, se añadirá á dicha infusion una dosis de los polvos siguientes.

Ipecacuana cuatro granos, opio tres id., tártaro vitriolado una, dracma-azucar blanco media onza, mezclase y dividese en ocho tomas.

4.º Si con dicho método pasados las 31 horas no se logra el fin que se ha indicado, tenemos muy fuertes razones para valernos del azufre como correctivo de dicho gas, y medio muy eficaz para exaltar el sistema sanguíneo promoviendo una reaccion que podria ser favorable.

Para esto nos valdremos del unguento del azufre en la dosis siguiente: Flores de azufre 12 onzas, de manteca de cerdo 1 libra: mesclese debidamente. Con este unguento se frota todo el cuerpo á escepcion de la cara y cabeza y esto se reitera cada tres horas, no descuidandose de los caldos y bebidas antedichas.

A mas seguirá el enfermo tomando cada cuatro horas los polvos de las



flores de azúfre en cantidad de un escrúpulo desleídos con la bebida que se ha indicado.

5.º Si con esto no se lograra beneficio alguno entónces se echará mano de grandes dosis de quina, con lo que puede ser que adquiriendo la constitucion física del enfermo un mayor tono se halle en el caso de resistir á la accion deleterea que le oprime.

6.º Respecto que en muchos enfermos desde el principio se nota en la region epigástrica gran ansiedad, náuseas, y quejido, se le pondrán en la boca del estomago unos paños de aguardiente bien cargado de opio.

7.º Es un síntoma bastante molesto y que puede tener fatales resultados el estreñimiento de vientre y la supresion de orina para cuyo síntoma no deben olvidarse las lavativas carminativas con la manzanilla y comino, á las que se añaden 4 onzas de miel y un poco de aceite; y estas se reiteran segun la necesidad.

8.º Siendo dicha enfermedad una de las mas ejecutivas y que con la máscara de benignidad á la hora menos pensada se manifiestan muchas anomalias que acaban con el enfermo, entre las cuales es el vómito negruzco; creemos que desde el principio del mal debemos oponernos con el método indicado para prevenir semejantes desastres.

9.º No hacemos caso de los síntomas gásticos que casi siempre son falaces, como son la dispepsia, la lengua espurca, las náuseas &c. pues que todos estos fenómenos los consideramos como síntomas de la ataxia general, en cuyo estado ningun órgano hace debidamente sus funciones.

10. Bajo estos datos deben desterrarse los eméticos y purgantes y cuanto pueda alterar ó debilitar la accion del estómago como son los ácidos vegetales, minerales, el frio y los acuosos.

11. Supuesto que en algunos sujetos se observan en el principio del mal señales engañosas de un alto excitamento, somos de parecer que no debemos atenernos en su aparicion, porque pasadas pocas horas sigue una atonía universal con pulsos deprimidos, frio en todo el cuerpo y un grado de insensibilidad, con la que se apaga la vida minima de que gozan los infelices. La causa del mal es una y simple y su accion especifica y obrando de una misma manera solo puede variar en razon de las modificaciones que presente la idiosincracia del enfermo, sin que por esto en nada deba distinguirse la esencia del mal y su curacion. Cuando la dolencia sea tan ejecutiva que á pocas horas de la invasion se presenten sintomas de mucho abatimiento, pulsos languidos; frio en las estremidades, poca sed y con grado alto de insensibilidad, aconsejamos el vino solo sin agua sobre los caldos y que sin pérdida de tiempo se empiece la cura sulfurica como arriba queda anotado en el art. 4.º

11. Si el enfermo da muestras de mejora se disminuye insensiblemente el método curativo que se ha indicado, dándole los caldos con una poca de sopa, chocolate por la mañana y tarde, algun biscocho con vino aguado permitiéndole luego que esten en aptitud sus fuerzas digestivas otras substancias mas analécticas ó mas nutritivas, que dejamos á la discrecion del profesor á cuyo cargo esté el enfermo.

Esto es cuanto podemos manifestar á esta junta municipal relativo al método de curacion, con el que, felices nosotros, si podemos comple-



gar el éxito que se ha propuesto la comision y desea la junta superior de sanidad de esta provincia, por cuya salud no perdonará sacrificio en los actuales apuros. Tortosa 11 de setiembre de 1821. = Ramon Merli = Rafael Nadal.

*Nota de los enfermos y muertos en la ciudad de Tortosa.*

*Acome-Muer-Exis-Convale-  
tidos tos. tentes. cientos.*

*Se igno-*

Desde el día 12 de agosto hasta el 9 de se-  
tiembre de este año en la ciudad..... número. 79 78 7

En el lazareto sucio desde el 3 de setiembre  
hasta el 10 del mismo..... 438 260 178 35

En la sola noche del día 10 al 11 de setiem-  
bre en el lazareto sucio..... 46

En la ciudad..... 8

438 393 256 42

*Nota :* No se incluye el número de los párvulos muertos ni aco-  
metidos del mal y en el día no existe sino una 3.<sup>a</sup> parte de los habitan-  
tes de aquella ciudad en su casco.

Muchas familias estan en su dilatada huerta á la que no se ha propagado  
la fiebre por ahora, debiéndose entender que el calor ha subido en Tortosa  
5 grados mas que en Barcelona.

*Parte que comprende todo el día 14 de setiembre de 1821.*

*Entrados,*

*Existencia ó aco- Salidos. Convale- Muertos. Existen-  
anterior. metidos. cientes. tes.*

Casa de la Vir-  
reina extramuros..... 22 0 0 2 5 17

de la ciudad..... 104 25 4 32 11 114

Barceloneta..... 126 25 4 34 16 131

De órden de la M. I. Junta municipal de sanidad, *Francisco Altés*  
vice-secretario.

Siguen las cantidades que se han recaudado en estas casas Consistoria-  
les en el día 15 de setiembre de 1821, hasta las 5 de la tarde para so-  
corro de los que carecen de trabajo, con motivo de la incomunicacion del  
puerto.

*Nombres. Cantidades.*

*Rs. vn. mrs.*

Suma del día de ayer..... 85927 18



1924	
Los individuos de la comunidad del Pino,.....	300
B. B. ....	40
	<hr/>
	86267 18

*Se continuará.*

# AVISOS AL PÚBLICO.

Necesitándose para el hospital del Seminario un farmacéutico que subministre las medicinas necesarias á los enfermos; se pone en noticia del público á fin de que todos los boticarios que quieran hacer proposiciones, se sirvan presentarlas en pliego cerrado á la secretaría de la Junta municipal de Sanidad. Barcelona 15 de setiembre de 1821. = Por disposición de la M. I. Junta municipal de Sanidad. = *Francisco Altés*, vice-secretario.

La administracion del hospital general de Santa Cruz, avisa al público, que en el sorteo de la rifa de alajas que se sacó el día 10 del corriente se padeció el olvido en el anuncio de la octava suerte en que solamente dice número 402, unos pendientes de diamantes y una cadea de oro, falta decir Catarina Martorell, cobrador D. Juan Anton de Pagueira plaza de Santa Ana. Barcelona 14 de setiembre de 1821.

Los Sres. suscriptores á la traduccion del Gobierno civil por Mr. Loche, acudirán á recogerlo en la librería de Piferrer plaza del Angel.

*No vino ayer embarcacion alguna.*

*Rogativas.* Algunos devotos del primer patron de esta ciudad, el ínclito caballero y mártir San Sebastian, movidos de los infinitos favores que por intercesion del Santo, ha alcanzado del Sr. esta ciudad en todas las ocasiones de epidemia, y en particular en los siglos 14, 15 y 16 que tanto la afligieron, consternados de ver que no le podian dirigir sus preces en su propia capilla, recurrieron á la superioridad con varios recursos al efecto de que se le permitiese abrir su templo, lo que se efectuó con el debido permiso el día 10 del corriente con mucho jubilo y regosijo no solo de sus devotos, si y tambien de toda la ciudad esperanzados de que por la intercesion del mismo Santo, lograrán del Señor como en aquellos tiempos la estincion del mal que en la actualidad nos aflige, á cuyo fin hoy domingo 16 y mañana lunes 17 á espensas de algunos devotos, se celebrará oficio solemne á las 10, y por la tarde rosario á las 6½ al fin del cual se cantarán las letanias mayores con toda solemnidad.

Hoy domingo 16 en la iglesia de Ntra. Sra. de los Angeles religiosas de Sto. Domingo á espensas de algunos devotos de san Roque abogado contra la peste á las 10 se celebrará un oficio solemne cantado por la música de Ntra. Sra. del Pino y sarmon que predicará el R. Dr. Félix Illas Pbro. Dr. en cánones y domero en la Sta. ig'ia catedral. Por la tarde á las 5 por la misma música se cantará el Smo. Rosario y explicará los misterios y hará una plática el M. R. P. Fr. Nicolas Codina presentado en sagrada teologia de la órden de PP. agustinos, calzados terminando el todo de la funcion con los gozos del santo.

En la imprenta de D. Antonio Brusi, impresor de Cámara de S. M.

Ayuntamiento de Madrid